

# *Journal of Peace and Understanding*

**.APRED's News**

Nr. IX – Mai 2008 – Short issue

**Dedicated to satisfaction and the conversion for peace of military budgets**

---

This is a reminder of our next **general assembly :**  
**Wednesday June 4, 7.30 pm, Swiss time, in our “chat room”**  
[www.demilitarisation.org/chat room.htm](http://www.demilitarisation.org/chat%20room.htm)

- I. The annual report is indeed short. Most of the news of the year are in the previous issue of our newsletter.  
2007 was a little year, except in the end when we were awarded a good fund to do a new report on countries without armies. The report is now well on its way and will be ready for the fall.  
2008 is a much more active with the research on countries without armies.  
But also because of a big conference in Japan this month, that was very good with more than 10'000 attendants to defend the unlawfulness of war and the absence of armed forces as defined in the Japanese constitution. Texts of the reports, of the conference given by APRED there and of the paper written for a book published at this occasion are available on request and will be on our website soon.  
We will take a short trip to Paris for the peace fair this very week-end and spend the rest of our time this year on the research on countries without armies, including on gathering funds for the research project itself, as for APRED's general budget. Your contributions are very welcome.
- II. We would like you to support the call issued for the 60<sup>th</sup> anniversary of the universal declaration of human rights this year. It includes a human right to peace:  
<http://www.ubuntu.upc.edu/index.php?lg=eng&pg=2&ncom=24>
- III. APRED's account, very humble besides the research project, show 512.65 Swiss francs of income and 446.80 of spending, leaving us with 65.85 of benefit.

We hope to see much of you in our general assembly and wish you all a good summer in the north and a good winter in the south.

With peace,

For APRED : Christophe Barbey

# *Journal de la paix et de la compréhension*

BULLETIN de l'**APRED**

Nr. IX – Mai 2008 –

## Dédié au contentement et à la reconversion des budgets militaires

---

Ceci est un rappel, notre prochaine **assemblée générale** a lieu :  
**Mercredi 4 juin, 19h30, heure suisse, dans notre “chat room”**  
[www.demilitarisation.org/chat\\_room.htm](http://www.demilitarisation.org/chat_room.htm)

- I. Le rapport annuel est évidemment court. La plupart de nos nouvelles ayant été détaillées dans le numéro précédent de notre bulletin. 2007 était une petite année, sauf sur la fin quand nous sommes fait accordé un fond pour une nouvelle recherche et une publication sur les pays sans armée. Le rapport qui en sortira est bien avancé et il sera prêt en automne. 2008 est une année beaucoup plus active, avec cette recherche d'abord. Mais aussi avec une grande conférence pour la paix au Japon, un grand succès avec plus de 10'000 personnes présentes, venues défendre et promouvoir l'article 9 de la constitution japonaise, qui interdit la guerre et l'existence de forces armées (clause qui n'est toutefois pas respectée). Les divers rapports de la conférence ou de l'APRED, le texte de l'allocation prononcée sur les pays sans armée ou celui rédigé pour un livre international parut à cette occasion sont disponibles sur demande. Ils seront aussi prochainement disponibles sur notre site web. Nous serons à Paris ce week-end pour le salon des initiatives de paix, puis nous passerons le reste de l'année sur le nouveau rapport sur les pays sans armée, rédaction et promotion, mais aussi recherche de fonds. Vos contributions sont bienvenues.
- II. Nous aimerions vous rappeler l'appel lancée pour le 60ème anniversaire de la Déclaration Universelle des Droits de l'homme, qui contient une demande pour un droit de l'homme à la paix : <http://www.ubuntu.upc.edu/index.php?lg=eng&pg=2&ncom=24>
- III. Les comptes de l'APRED's, modeste cette année si l'on exclut le projet de recherche montrent des entrées pour 512.65 francs suisses et des dépenses pour 446.80, nous laissant un bénéfice 65.85.

Nous espérons voir beaucoup d'entre vous à notre assemblée générale et vous souhaitons un bon été pour celles et ceux qui sont au nord et un bel hiver pour celles et ceux qui sont au sud.

Avec nos vœux de paix,

Pour l'APRED : Christophe Barbey